



ÉDITIONS BUROTEC  
58, rue M.-Miquel, 58  
— ISSY (Seine) —

# ÉTABLISSEMENTS WONDER

VÉLOMOTEURS 125 ET MOTOS 175 CM<sup>3</sup>  
BLOC-MOTEUR 3 VITESSES

*Zenith 18 M x      Poireaux 150*

NOTICE D'ENTRETIEN

ET

CATALOGUE  
PIÈCES DÉTACHÉES

SIÈGE SOCIAL :

**SAINT - ÉTIENNE (Loire)**

TÉL. : E2 49.97

C.C.P. LYON 410.30

R. C. S-ETIENNE N° 404

## CARACTERISTIQUES

	175 cc R8	125 cc R6
<b>Rapports primaires :</b>		
En 1 <sup>re</sup> vitesse .....	2,34 à 1	2,34 à 1
En 2 <sup>e</sup> vitesse .....	1,4 à 1	1,4 à 1
En 3 <sup>e</sup> .....	1 à 1	1 à 1
<b>Rapports secondaires :</b>	17 × 50	14 × 50
<b>Carburateur :</b>		
Marque .....	AMAC	AMAC ZENITH
Type .....	914/022	R24 067 18 MKG
Volet .....	5/4	} ou
Gicleur .....	90 A	
Aiguille .....	4 <sup>e</sup> cran en rodage 3 <sup>e</sup> cran après rodage	sans sans
<b>Embrayage .....</b>	Disques multiples travaillant dans l'huile	
<b>Volant magnétique :</b>		
Marque .....	Safi	Safi
Type à gauche .....	SSX lourd 6 volts	SSX léger
<b>Batterie :</b>		
Voltage .....	6 volts	12 volts
Ampérage .....	7 Amp./h.	sans
<b>Réservoir :</b>		
Capacité .....	16 litres	12,5 litres
<b>Pneus :</b>		
AV .....	25 × 3	25 × 3
AR .....	25 × 3	25 × 3
<b>Pression de gonflage :</b>		
En solo .....	roue AV : 1 kg 500 roue AR : 1 kg 700	roue AV : 1 kg 500 roue AR : 1 kg 700
En duo .....	roue AV : 1 kg 500 roue AR : 2 kg	roue AV : 1 kg 500 roue AR : 2 kg
<b>Eclairage</b>		
<i>Lampes à utiliser :</i>		
PHARE .....	Ampoule phare-code 6 V 25 W, 2 plots, 3 erg. Veilleuse amp. 6 V 2 b.	Amp. phare-code 12 V 36/36 W, 2 plots, 3 erg. sans
FEU AR .....	6 V 3 bougies	12 V 3 bougies

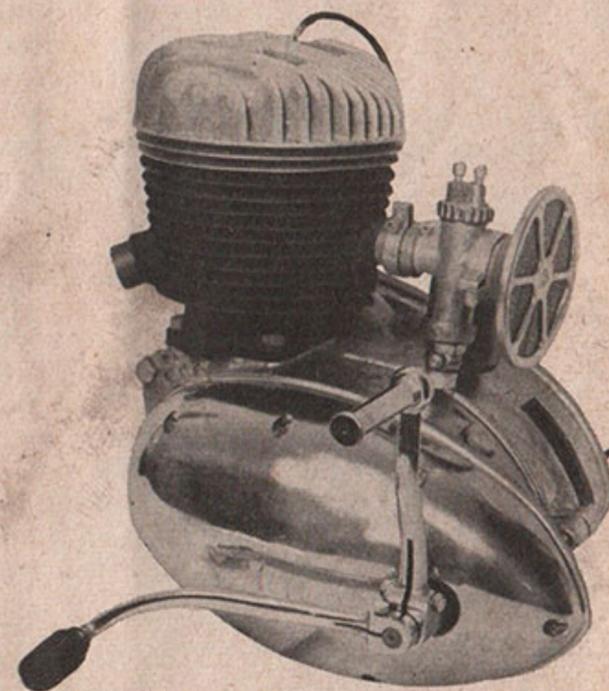
- Couronne AR - 50 dt  $\phi$  dent = 134 mm

- Arrivés sur l'arbre de vis en place 195 mm  
vertical  $\phi$  axe = 16  
longueur bouloy sur axe = 246

## BLOCS-MOTEURS

125-175 CM<sup>3</sup>

Pignon denture  
de l'arbre à vis pour  
chaîne - 14 dt



## SPECIFICATIONS PARTICULIERES

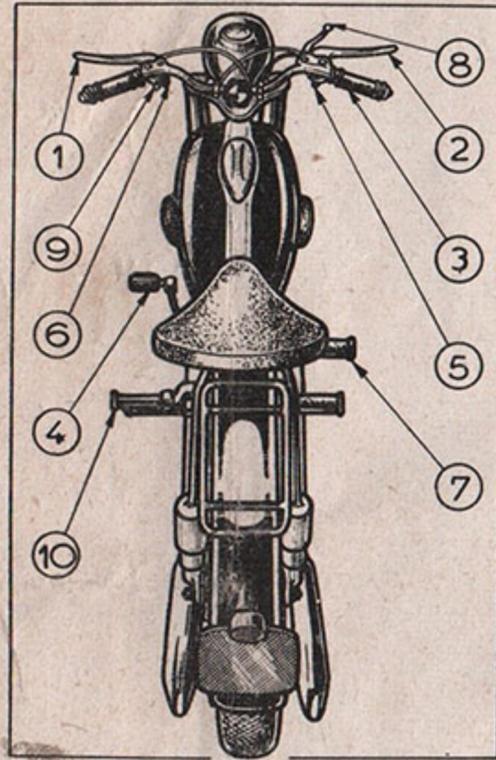
MOTEUR	175 cc R8	125 cc R6
Type .....	2 temps	2 temps
Alésage .....	62 mm	53 mm
Course .....	56 mm 6	56 mm 6
Cylindrée .....	170,87 cm <sup>3</sup>	124,2 cm <sup>3</sup>

East

Zenith  
18 MK

## CHAPITRE PREMIER

### CONDUITE



1. Levier de débrayage (à gauche).
2. Levier de frein AV (à droite).
3. Poignée tournante de commande des gaz (à droite).
4. Sélecteur de vitesses (à gauche).
5. Commutateur phare-code (à droite).
6. Commutateur jour-nuit (à gauche) sur 175 seulement.
7. Pédale de frein AR (à droite).
8. Manette de commande d'air (à droite) sur 175 seulement.
9. Bouton d'avertisseur.
10. Kick.

#### MISE EN ROUTE.

Après avoir ouvert le robinet d'essence, fermer l'air et noyer le carburateur, ouvrir très peu la poignée des gaz, et actionner le kick. Le moteur doit partir. Ne pas oublier d'ouvrir l'air lorsque le moteur est chaud. Si l'on repart, le moteur encore chaud, il est inutile de fermer l'air.

#### MANŒUVRE DU SELECTEUR.

En appuyant avec la pointe du pied à fond sur la pédale de sélecteur, on passe la 1<sup>re</sup> vitesse.

De la 1<sup>re</sup> vitesse, pour revenir au point mort, soulever légèrement de manière à effectuer la moitié de la course du levier de sélecteur. Pour passer de 1<sup>re</sup> en 2<sup>e</sup>, soulever à fond de la pointe du pied la pédale de sélecteur, ceci évidemment après avoir débrayé à fond et coupé les gaz. Pour passer de la 2<sup>e</sup> vitesse à la 3<sup>e</sup>, même manœuvre que ci-dessus.

Pour passer de 3<sup>e</sup> en 2<sup>e</sup>, et de 2<sup>e</sup> en 1<sup>re</sup>, réduire les gaz, débrayer à fond, et appuyer à fond sur la pédale de sélecteur. Le point mort se trouvant entre la 1<sup>re</sup> et la 2<sup>e</sup> vitesse, il faut, lorsque l'on veut s'arrêter, rétrograder en 2<sup>e</sup>, puis appuyer légèrement sur la pédale de manière à effectuer la moitié de la course du levier de sélecteur.

#### DEPART.

Toutes ces manœuvres devront s'exécuter sans brutalité. Au départ, le moteur étant au ralenti, débrayer à fond et passer la 1<sup>re</sup>

comme il est indiqué plus haut. Si l'on sent une résistance pour le passage de cette 1<sup>re</sup> vitesse, ne pas insister mais lâcher lentement le levier débrayage en maintenant le pied sur la pédale de sélecteur jusqu'à l'enclenchement de la vitesse.

Après quoi, accélérer en lâchant doucement l'embrayage.

#### FREINAGE.

Eviter le dérapage en agissant simultanément et également sur les deux roues sans les faire patiner.

En descente, se servir alternativement du frein AV et du frein AR pour éviter leur échauffement.

**TRES IMPORTANT.** — Eviter les débrayages prolongés afin de ne pas détériorer la butée de l'embrayage.

#### ECLAIRAGE.

Lorsque l'on roule de nuit (ceci pour la 175 cm<sup>3</sup>), ne pas oublier de mettre le commutateur jour-nuit (commutateur à gauche du guidon) à la position nuit.

#### RODAGE.

Pendant les premiers 500 kilomètres, ne pas ouvrir la poignée des gaz au delà de la moitié de sa course. Eviter de faire chauffer le moteur exagérément; ne jamais emballer le moteur, même sur place. Rétrograder dès que le moteur peine.

De 500 à 1.000 kilomètres, on peut ouvrir la poignée des gaz jusqu'aux 2/3 de sa course.

Après 1.000 kilomètres, augmenter progressivement l'ouverture pour arriver à pleine ouverture vers les 2.000 kilomètres. La durée et le rendement de votre moteur dépendent de la façon dont vous aurez conduit votre rodage.

**IMPORTANT.** — Ne pas oublier pendant toute la période du rodage d'incorporer 10 % d'huile ENERGOL DEUX TEMPS type HV.

## CHAPITRE II

### ENTRETIEN

#### GRAISSAGE.

##### MOTEUR :

Le moteur fonctionnant suivant le cycle à 2 temps, le graissage s'effectue par addition d'huile à l'essence. Huile à utiliser : ENERGOL 2 temps type HV. Pendant la période de rodage, incorporer 10 % d'huile à l'essence. Après rodage, 5 % seulement.

Ne jamais verser l'huile directement dans le réservoir, mais préparer soigneusement le mélange dans un récipient et agiter celui-ci avant de faire le plein.

Il est préférable d'utiliser un entonnoir à filtre fin pour transvaser l'essence du bidon dans le réservoir.

La tête de bielle est montée sur galets, et le vilebrequin sur quatre roulements à billes. Les roulements intérieurs sont graissés par l'huile contenue dans les gaz aspirés au carburateur et qui circulent dans le carter. Ceux-ci assurent aussi le graissage du pied et de la tête de bielle.

Les quatre roulements ainsi que les intervalles qui les séparent sont remplis au montage d'une graisse spéciale. Cette quantité est suffisante pour en assurer le bon fonctionnement, pendant 1.000 km. Il sera nécessaire de se servir ensuite de la pompe à graisser pour garnir le graisseur prévu à l'avant du moteur, et situé à la hauteur des roulements du vilebrequin (côté droit). Le roulement extérieur gauche sera graissé après avoir enlevé le couvercle de chaîne primaire (couvercle gauche).

Pour cette dernière opération, coucher la machine sur le côté droit afin que l'huile contenue dans le carter ne se répande pas.

**DECALAMINAGE.** — Le premier décalaminage se fera à 2.000 km. Ensuite, tous les 2.500 km à 3.000 km. Il est conseillé de faire effectuer cette opération par l'agent ou le mécanicien. C'est pourquoi il est indispensable d'utiliser un lubrifiant doué de puissantes propriétés anti-calamine, c'est-à-dire l'ENERGOL 2 temps type HV.

##### BLOC-MOTEUR :

La transmission moteur-boîte est assurée par une chaîne sans fin située dans le carter gauche. Sur ce carter (côté gauche de la machine), un bouchon de remplissage est prévu. Surveiller le niveau à l'intérieur du bloc, et ajouter si besoin est de l'huile jusqu'à l'obtention du niveau. Le bouchon de niveau se trouve sur la partie arrière du demi-carter gauche, et en-dessous de l'axe de celui-ci. Le niveau de l'huile contenue dans les carters doit affleurer au trou de niveau.

Huile recommandée : hiver : ENERGOL Auto SAE 30.

été : ENERGOL Auto SAE 40.

Quantité d'huile à introduire dans le bloc : 0,600 litre maximum.

La première vidange s'effectuera à 500 kms — la deuxième vidange à 1.000 kms, ensuite tous les 5.000 kms environ, en ayant soin toutefois de vérifier de temps à autre le niveau d'huile.

Le bouchon de vidange se trouve sous le bloc. S'assurer au montage que les rondelles-joints sont propres, n'ont pas été oubliées, et que les bouchons sont bien bloqués. Surveiller pendant cette opération que la machine soit bien verticale.

Effectuer la vidange lorsque le moteur est chaud.

**FOURCHE TELESCOPIQUE.** — Pratiquement, ce modèle ne nécessite aucun graissage du fait que les bagues sont autolubrifiantes. Cependant, une quantité de 50 cm<sup>3</sup> d'huile fluide (ENERGOL pour usages domestiques) peut être introduite dans chaque fourreau en dévissant les vis supérieures CE 116. Par la suite quelques gouttes tous les 1.500 kms.

**CHAINE SECONDAIRE.** — Pour prolonger la durée de la chaîne, tous les 2.000 kms il est recommandé, après avoir nettoyé la chaîne au pétrole, de la plonger dans un bain de suif fondu. Néanmoins, la graisser tous les 500 kms avec de l'huile demi-épaisse : ENERGOL AUTO SAE 30 (ou SAE 40 selon la saison).

**DIRECTION.** — Tous les 10.000 kms, enduire les roulements de direction de graisse consistante (ENERGOL LC 2). Cette opération nécessitant un démontage important, il est préférable de la faire exécuter par notre agent.

**ARTICULATION DE SELLE.** — Assurer le graissage de cette articulation par le graisseur situé en bout d'axe (tous les 2.000 kms environ).

**ARTICULATIONS DIVERSES.** — Tous les 2.000 kms, graisser les articulations de pédale de frein arrière, de cames de frein avant et arrière ainsi que la poignée tournante et les leviers de commande du guidon avec de l'huile demi-fluide (ENERGOL AUTO SAE 30 ou SAE 40 selon la saison).

Les câbles de commande doivent être graissés de temps en temps.

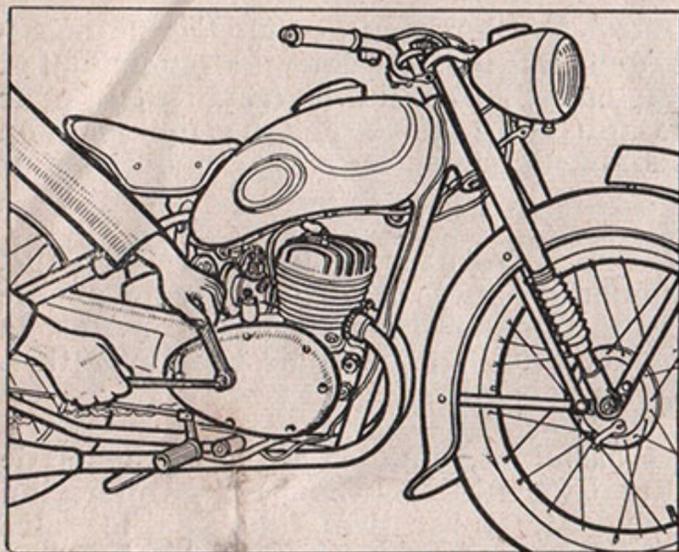
**MOYEUX FREINS.** — Le graissage des roulements de moyeux s'obtiendra en introduisant tous les 1.500 kms environ quelques gouttes d'ENERGOL pour usages domestiques entre l'axe et les cache-poussière. Incliner la machine sur le côté pour faciliter la répartition de l'huile afin d'éviter que celle-ci ne s'écoule sur les mâchoires garnies de ferrodo. S'assurer que les feutres cache-poussière sont en permanence enduits de corps gras pour qu'ils ne gardent pas l'humidité. Graisser à la pompe par le graisseur prévu à cet effet le boîtier de prise de compteur monté sur l'axe du moyeu-frein AR.

**SUSPENSION ARRIERE.** — Tous les 1.000 kms, graisser à la pompe par les graisseurs prévus sur les pattes AR.

## CHAPITRE III

### REGLAGE

#### EMBAYAGE.



L'embrayage est à deux disques bouchonnés liège, la commande se fait par câble et gaine. La garde à la commande doit être de 1 mm 5 environ.

Dans le cas où il serait difficile de débrayer complètement, ou au contraire si l'embrayage avait tendance à patiner, vérifier le réglage du câble de commande en déplaçant la butée de gaine réglable prévue à cet effet au-dessous du couvercle droit afin d'obtenir la garde à la commande.

Si, la tension du câble étant normale, l'embrayage patinait, procéder comme suit :

Après avoir dévissé le bouchon du couvercle droit, maintenir la vis centrale à l'aide d'un tournevis et débloquer son contre-écrou. Dévisser cette vis centrale de 2 tours, puis la revisser jusqu'à la butée, sans forcer. La dévisser alors d'un quart de tours au maximum, la maintenir à l'aide du tournevis dans cette position, et rebloquer son contre-écrou. Remonter le bouchon de couvercle.

Après cette opération, vérifier la garde à la commande et contrôler le bon fonctionnement de l'embrayage. Si malgré cela l'embrayage patinait, on agirait sur la tension des 4 ressorts. Pour cela, démonter le couvercle gauche (après avoir couché la machine sur le côté droit), enlever le fil de fer freinant les têtes des 4 vis et visser très modérément chacune de celles-ci en ayant soin d'agir de la même façon sur chacune d'elles. Après avoir remis le frein des vis et remonté le couvercle, vérifier l'étanchéité de celui-ci et le niveau d'huile.

#### REPLACEMENT DES DISQUES.

Suivant la date de sortie des machines, les embrayages peuvent être constitués par des disques à bouchons ronds, ou des disques à bouchons trapézoïdaux.

Pour moteur 175 R8 :

Si l'embrayage est constitué par 3 disques bouchonnés ronds, on peut le remplacer par 2 disques à bouchons trapézoïdaux.

Pour moteur 125 R6 :

Si l'embrayage est constitué par 2 disques bouchonnés ronds, on peut le remplacer par 2 disques à bouchons trapézoïdaux.

#### REGLAGE DE LA SELLE.

Suivant le poids du cavalier, on peut régler la tension des deux ressorts travaillant à l'extension en agissant sur les écrous et contre-écrous situés à la partie supérieure de chaque ressort.

#### REGLAGE DES FREINS.

Le frein avant est commandé par câble et gaine. Assurer le réglage en agissant sur la butée de gaine et le contre-écrou prévu sur la tringle droite de garde-boue.

Le frein arrière est commandé par une pédale actionnée par la pointe du pied droit. Le réglage s'effectue en agissant sur la chape et le contre-écrou de chape situés sur le levier de commande du tambour de frein.

#### RECOMMANDATIONS.

Ne jamais débrayer dans une descente. N'embrayer pas brusquement. Vérifier de temps à autre la pression de vos pneus, le serrage des divers boulons.

Il est recommandé aux propriétaires de machines de notre marque d'en confier la réparation aux agents de notre maison.

#### DEMONTAGE DU MOTEUR

Le démontage du moteur est classique, et ne présente pas de difficultés spéciales. Il faudra toutefois veiller lors du remontage à ce :

1°) que le levier d'indicateur de vitesses 1092 R6 soit bien engagé dans le cran prévu à cet effet sur l'équerre de sélecteur 1056 R6 ;

2°) que le levier de commande d'embrayage 1070 R6, situé à l'intérieur du couvercle, soit dans une position normale, c'est-à-dire que l'angle formé par le levier et le câble forme au repos un angle de 60° environ, et en position débrayée un angle de 90° environ.

**IMPORTANT.** — Bien que ne représentant pas de difficultés, le démontage et le remontage du moteur exigent de multiples précautions et un outillage.

Nous conseillons vivement aux usagers de nos machines de confier cette opération à l'agent de notre marque.

#### EMBIELLAGE.

En cas de réfection d'embiellage, nous conseillons de ne confier ce travail qu'aux Etablissements RAVAT.

Un prix spécial est consenti pour l'échange standard de l'embellage complet.

### REGLAGE DE L'ALLUMAGE.

L'allumage est donné par le volant magnétique et doit se produire 3 mm avant que le piston n'atteigne le point mort haut. A ce moment, les contacts du rupteur doivent commencer à s'écarter et la flèche marquée sur la face du rotor doit se trouver exactement en face de l'index du stator. Vérifier si les contacts du rupteur sont propres et convenablement espacés (soit 3 à 4/10 de mm au moment de l'allumage).

### REGLAGE DE LA CHAÎNE SECONDAIRE.

Surveiller la tension correcte de celle-ci. Pour modifier la tension, débloquer les 2 écrous d'axe de roue et agir de la même façon sur les vis de tension prévues sur les pattes.

Vérifier en faisant tourner la roue arrière qu'il n'y a pas de point dur et s'assurer que la roue est bien au milieu du cadre.

Une chaîne correctement réglée doit avoir une flèche de 5 à 10 mm environ.

### REGLAGE DU CARBURATEUR.

Carburateur 175 cc R8

Carburateur AMAC à 2 commandes : poignée des gaz et manette d'air.

**IMPORTANT.** — L'aiguille du boisseau des gaz devra se trouver positionnée au 4° cran (en partant du haut de l'aiguille).

Gicleur de 90 : après rodage, si l'on désire réduire la consommation, mettre l'aiguille du boisseau des gaz au 3° cran (en partant du haut de l'aiguille).

Carburateur 125 cc R6

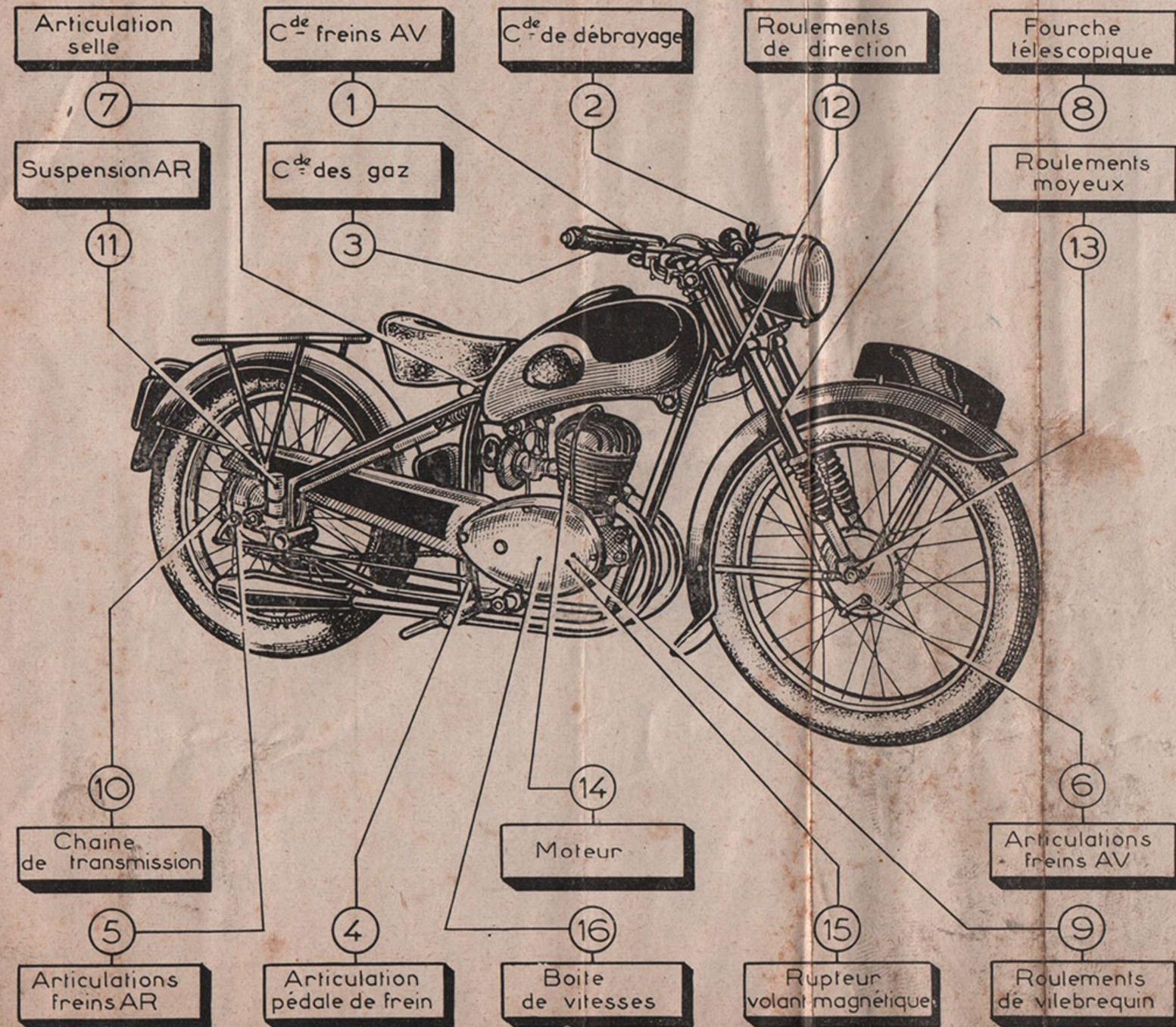
Carburateur AMAC ou ZENITH à une manette du type automatique. Le réglage correct est celui existant à la livraison (gicleur 60 pour AMAC et 66 pour ZENITH). Se servir du volet de starter uniquement au moment de la mise en marche. Surveiller avant le départ que celui-ci a bien été abaissé. Une consommation excessive et une tendance à chauffer sanctionneraient cet oubli.

Il convient, pour la bonne marche du moteur, de nettoyer de temps à autre le carburateur des impuretés que pourrait contenir le carburant et qui s'y sont déposées.

### BOUGIE.

Respecter le type de bougie livré avec la machine.

## TABLEAU DE GRAISSAGE



## LUBRIFIANTS GRAISSAGE

Huile ENERGOL auto SAE 30 ou 40 :

Tous les 2000 kms :  
Opérations : 1.2.3.4.5.6.16

Tous les 500 kms :  
Opération : 10

Tous les 4000 kms :  
Opération : 15

Huile ENERGOL à usages domestiques :

Tous les 1500 kms :  
Opérations : 8.13

Graisse ENERGOL LC 2  
Tous les 1000 kms :

Opération : 9  
Tous les 1500 kms :

Opérations : 7.11  
Tous les 10.000 kms :

Opération : 12

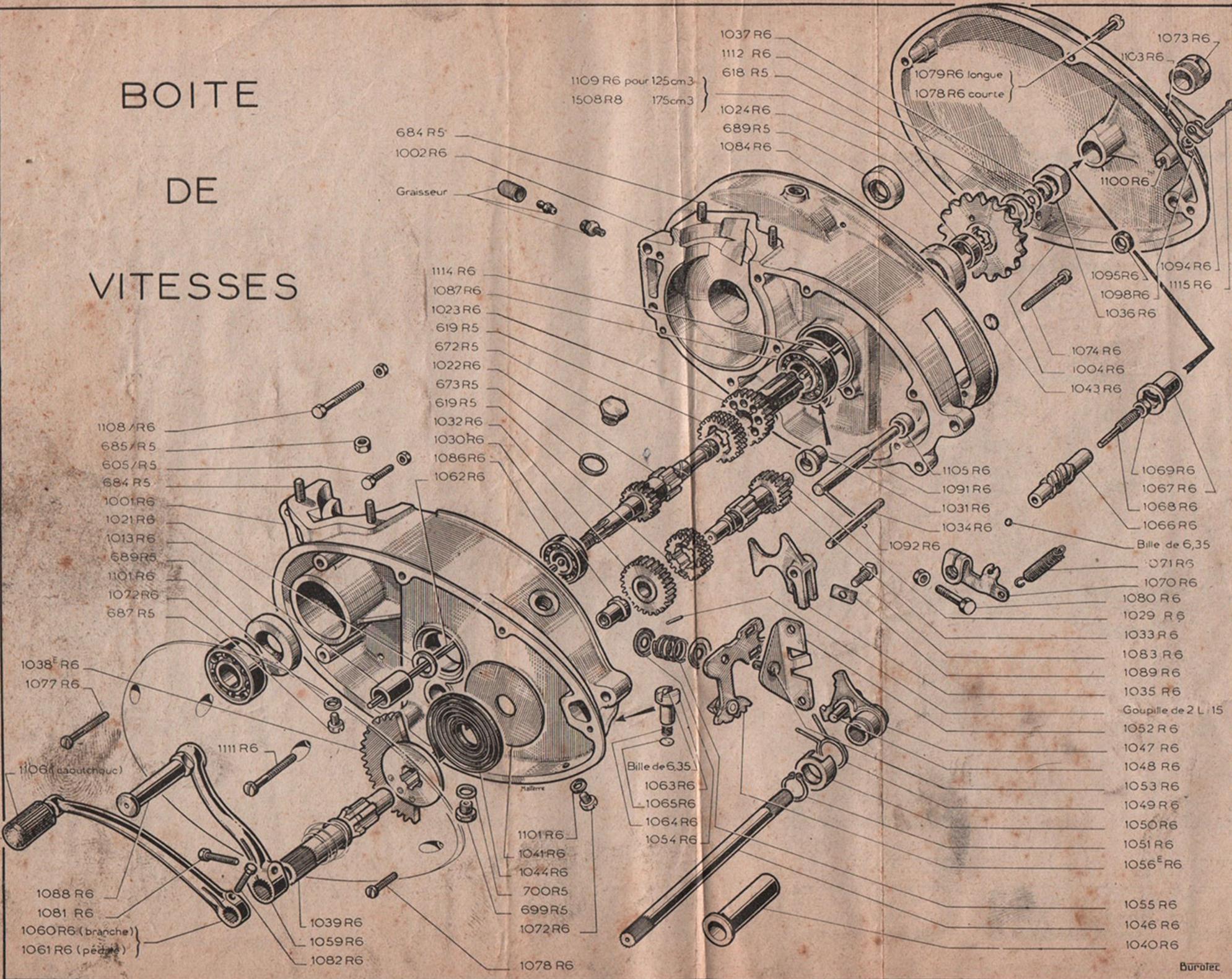
Mélange Huile -essence :  
Opération : 14

5% Huile ENERGOL deux temps type HV

### Avis important

Nous déclinons toute responsabilité relative aux incidents de graissage qui viendraient à se produire, si l'utilisateur emploie des catégories de lubrifiants autres que celles indiquées

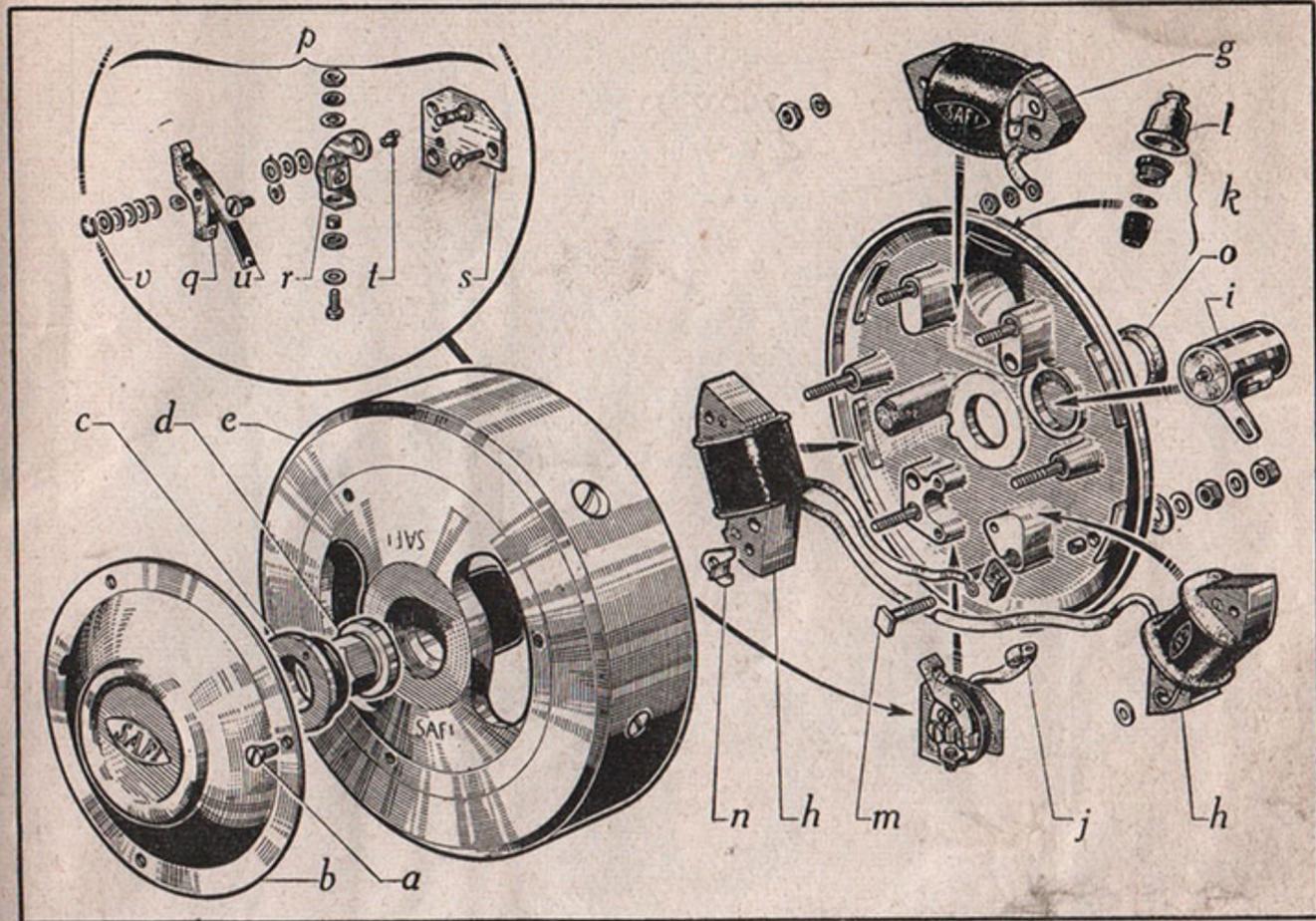
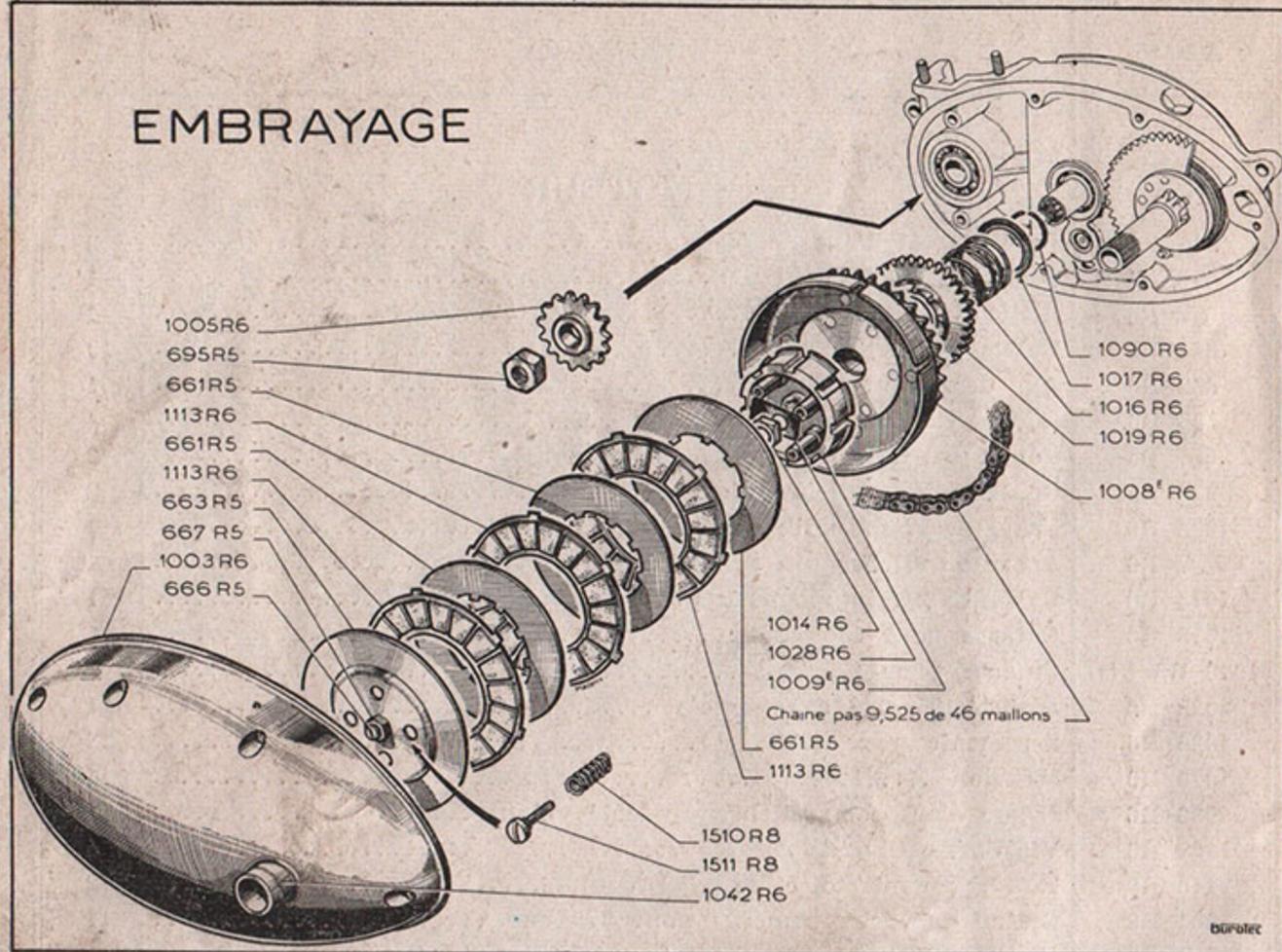
# BOITE DE VITESSES



Repère	Désignation	Nom- bre	Repère	Désignation	Nom- bre
<b>BOITE DE VITESSES</b>			<b>BOITE DE VITESSES</b>		
605 R5	Boulon des carters .....	1	1060 R6	Branche de sélecteur .....	1
618 R5	Frein d'écrou .....	1	1061 R6	Pédale de sélecteur .....	1
619 R5	Balladeurs .....	2	1062 R6	Tige gauche d'embrayage .....	1
672 R5	Bouchon de remplissage .....	1	1063 R6	Corps de verrou .....	1
673 R5	Joint du bouchon .....	1	1064 R6	Ressort de verrou .....	1
684 R5	Goujons .....	4	1065 R6	Pastille .....	1
685 R5	Écrous .....	4	1066 R6	Vis de commande embrayage .....	1
687 R5	Roulement de vilebrequin .....	2	1067 R6	Écrou de commande embrayage .....	1
689 R5	Joints d'étanchéité .....	2	1068 R6	Vis de réglage .....	1
699 R5	Bouchon de vidange .....	1	1069 R6	Contre-écrou .....	1
700 R5	Joint du bouchon de vidange .....	1	1070 R6	Levier de commande embrayage .....	1
1001 R6	1/2 carter gauche	1 jeu	1071 R6	Ressort de levier .....	1
1002 R6	1/2 carter droit		1072 R6	Vis de niveau et purge .....	2
1004 R6	Couvercle droit .....	1	1073 R6	Bouchon couvercle droit .....	1
1013 R6	Entretoise gauche .....	1	1074 R6	Vis des carters .....	7
1021 R6	Rondelle de roulement .....	1	1077 R6	Vis couvercle .....	4
1022 R6	Arbre primaire .....	1	1078 R6	Vis .....	2
1023 R6	Pignon .....	1	1079 R6	Vis .....	3
1024 R6	Entretoise droite .....	1	1080 R6	Boulon de commande embrayage .....	1
1029 R6	Arbre secondaire .....	1	1081 R6	Vis de manivelle .....	1
1030 R6	Bague gauche .....	1	1082 R6	Vis de sélecteur .....	1
1031 R6	Bague droite .....	1	1083 R6	Vis support d'équerre .....	2
1032 R6	Pignon réducteur .....	1	1084 R6	Joint d'étanchéité .....	1
1033 R6	Pignon à queue .....	1	1086 R6	Roulement gauche .....	1
1034 R6	Axe de fourchette .....	1	1087 R6	Roulement droit .....	1
1035 R6	Fourchette balladeurs .....	1	1088 R6	Pédale de manivelle .....	1
1036 R6	Écrou de pignon .....	1	1089 R6	Freins .....	1
1037 R6	Cuir de tige d'embrayage .....	1	1091 R6	Axe indicateur de vitesses .....	1
1038 E R6	Secteur .....	1	1092 R6	Levier d'axe .....	1
1039 R6	Axe de lanceur .....	1	1094 R6	Flèche indicateur de vitesse .....	1
1040 R6	Douille (voir plan moteur) .....		1095 R6	Cuir indicateur de vitesses .....	1
1041 R6	Rondelle de ressort .....	1	1098 R6	Plaque indicateur de vitesses .....	1
1043 R6	Pastille .....	1	1100 R6	Clou cannelé .....	1
1044 R6	Ressort de lanceur .....	1	1101 R6	Joints de niveau et purge .....	2
1045 R6	Goujon tige ressort (v. pl. moteur) .....		1103 R6	Fausse vis de plaque .....	2
1046 R6	Axe de sélecteur .....	1	1105 R6	Bague entretoise d'axe .....	1
1047 R6	Fourchette de sélecteur .....	1	1106 R6	Caoutchouc de pédale .....	1
1048 R6	Doigt de sélecteur .....	1	1108 R6	Boulon des carters .....	1
1049 R6	Ressort de sélecteur .....	1	1109 R6	Pignon boîte roue 125 cm <sup>3</sup> .....	1
1050 R6	Cage de ressort .....	1	1111 R6	Vis couvercle gauche .....	2
1051 R6	Circlips du ressort .....	1	1112 R6	Rondelle cuir tige d'embrayage .....	1
1052 R6	Support d'équerre du ressort .....	1	1114 R6	Tige d'embrayage droite .....	1
1053 R6	Axe d'équerre .....	1	1115 R6	Boulon de flèche .....	1
1054 R6	Couppelles de ressort .....	2	1508 R8	Pignon boîte roue 175 cm <sup>3</sup> .....	2
1055 R6	Ressort d'équerre .....	1		Billes de 6,35 .....	2
1056 E R6	Équerre de sélecteur, téton d'équerre, rondelle : assemblés .....	1		Goupille de 2 L=15 .....	1
1059 R6	Manivelle de lanceur .....	1	1107 R6	Graisseur .....	1
				Serre-fil sur 1/2 carter droit caoutchouc .....	1



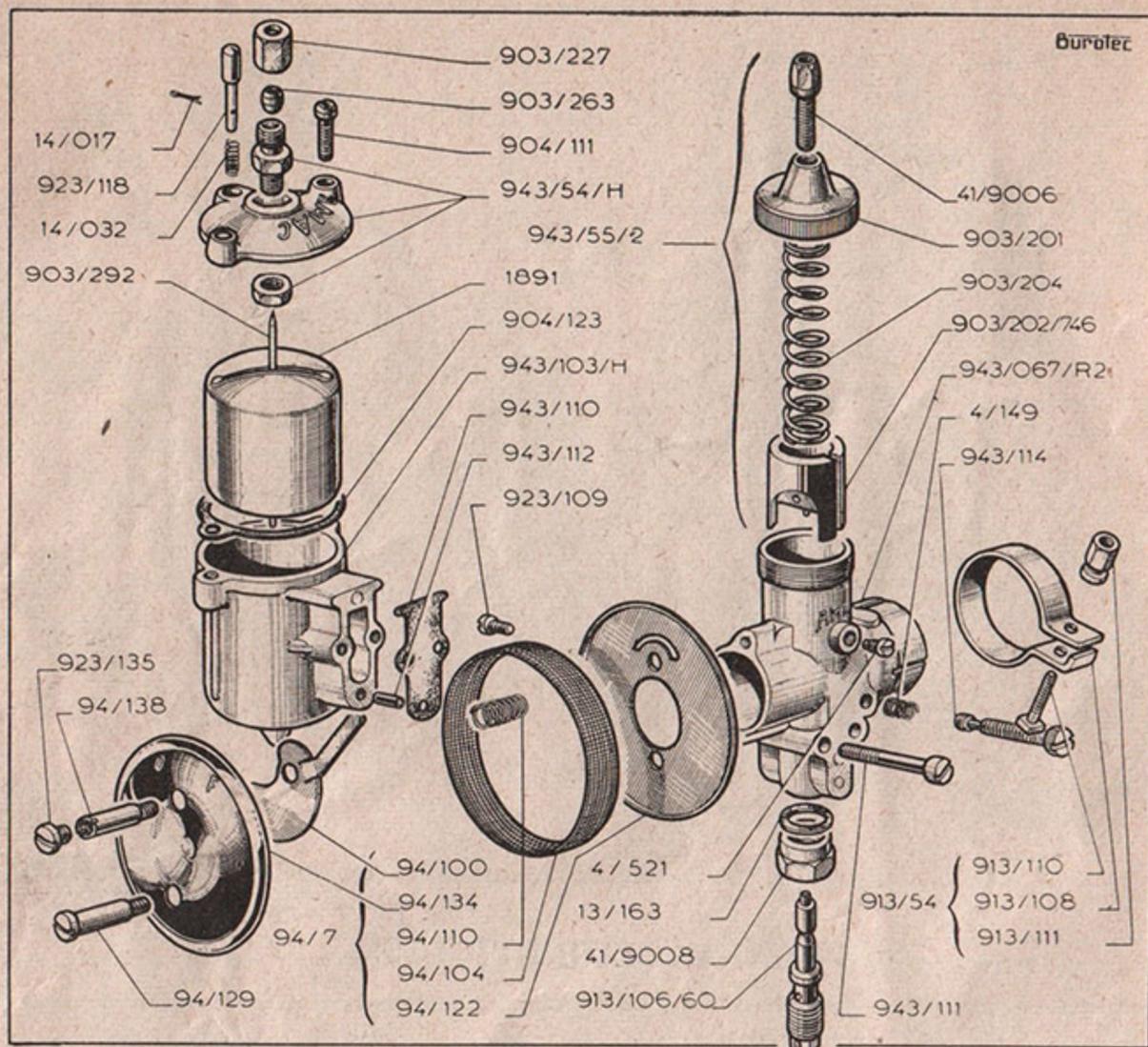
# EMBRAYAGE



# VOLANTS MAGNETIQUES

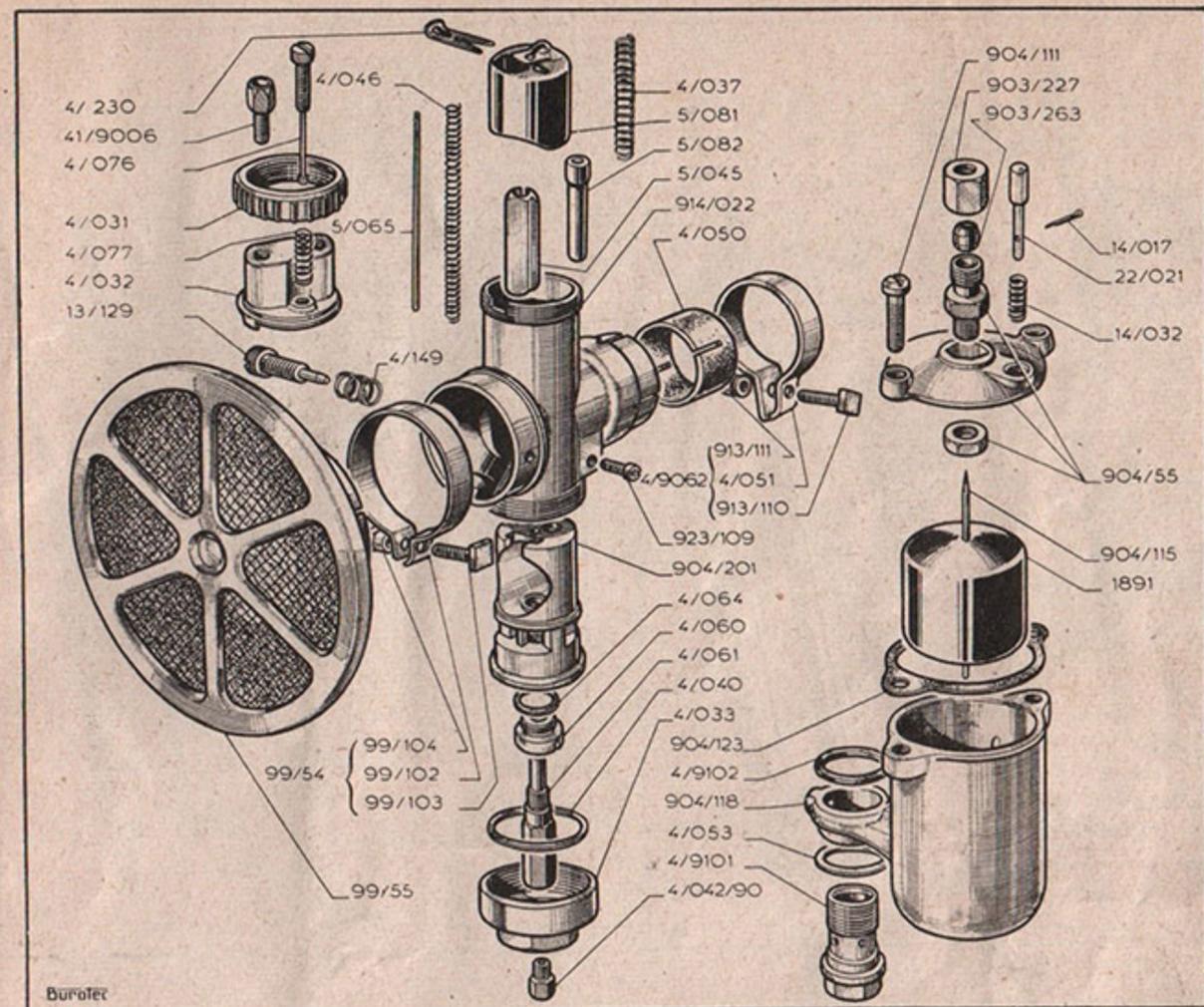
Repère	Désignation	Nom- bre
<b>EMBRAYAGE</b>		
661 R5	Disques fixes .....	2
663 R5	Couvercle d'embrayage .....	1
666 R5	Vis de tige embrayage .....	1
667 R5	Ecrou de vis de tige d'embrayage .....	1
695 R5	Ecrou du pignon moteur .....	1
1003 R6	Couvercle gauche .....	1
1005 R6	Pignon moteur .....	1
1008 E R6	Cloche d'embrayage .....	1
	Pignon de chaîne boîte-moteur .....	1
	Plaque de cliquet lanceur .....	1
1009 E R6	Noix d'embrayage .....	1
	Guides-ressort .....	1
1014 R6	Ecrou de noix d'embrayage .....	1
1016 R6	Ressort de cliquet de lanceur .....	1
1017 R6	Coupelle de ressort .....	1
1019 R6	Cliquet de lanceur .....	1
1028 R6	Frein d'écrou de noix d'embrayage .....	1
1042 R6	Douille de couvercle gauche .....	1
1090 R6	Jonc maintien de cliquet de lanceur .....	1
1113 R6	Disques boulonnés .....	2
1510 R8	Ressorts d'embrayage .....	4
1511 R8	Vis des ressorts d'embrayage .....	4
	Chaîne pas 9,525, Ø des rouleaux 6,35, largeur 5,72, 46 mail- lons dont 1 attache-rapide .....	1

Repère	* Désignation	Repère	Désignation
	Volant S.S.X.R. léger 1 bor- ne 125 cm <sup>3</sup> .	23.596	Fil de bougie.
e	Rotor S.S.X.R. léger 125 cm <sup>3</sup>	28.100	Fil de bougie.
f	Stator S.S.X.R. 1 borne 125 cm <sup>3</sup> .	2.201	Goupille.
	Volant S.S.X.R. lourd 3 bor- nes 175 cm <sup>3</sup> .	22.122	Grain de contact.
e	Rotor S.S.X.R. lourd 175 cm <sup>3</sup> .	26.409	Graisser de came.
f	Stator S.S.X.R. 3 bornes 175 cm <sup>3</sup> .	23.479 (n)	Index de réglage.
	Arrache-volant.	22.244/2 (q)	Linguet Ø 29.
18.410	Bague d'arrachage.	22.243 (r)	Porte-contact.
18.192 (c)	Bobine d'allumage.	21.028/29 (u)	Ressort de linguet.
27.563 (g)	Jeu de bobine St 1B 125 cm <sup>3</sup>	(o)	Rondelle feutre.
23.551 (h)	Jeu de bobine Sicraf-P. Val- lée 2B 175 cm <sup>3</sup> .	21.093/2 (p)	Rupteur Ø 29.
28149/26647 (h)	Jeu de bornes (bob. 27.563).	22.249 (s)	Support de linguet.
27.527 (k)	Borne d'éclairage.	21.627	Vis contact du linguet.
23.574 (m)	Cache-volant.	22.215	Vis de condensateur.
18.067 (b)	Capuchon.	1.511	Ecrou du condensateur.
27.216 (l)	Condensat. S.S.X.R. - S.S.Y.	3.101	Vis du porte-contact.
24.394 (i)	Connexion du condensateur.	3.109	Vis du platine.
27.512 (j)	Ecrou bout d'arbre.	3.112 (a)	Vis du cache-volant.
(d)	Ecrou de bobines.	5.401	Vis, écrou, canon, rondelles du rupteur.
1.204	Excentrique du rupteur.	22.237	Vis du stator 6×50.
21.646 (t)		2.910 (v)	Attache-fils.
		3.001-3.002	Embout 3 griffes.
			Circlips arrêt de linguet.
			Rondelles acier du linguet.



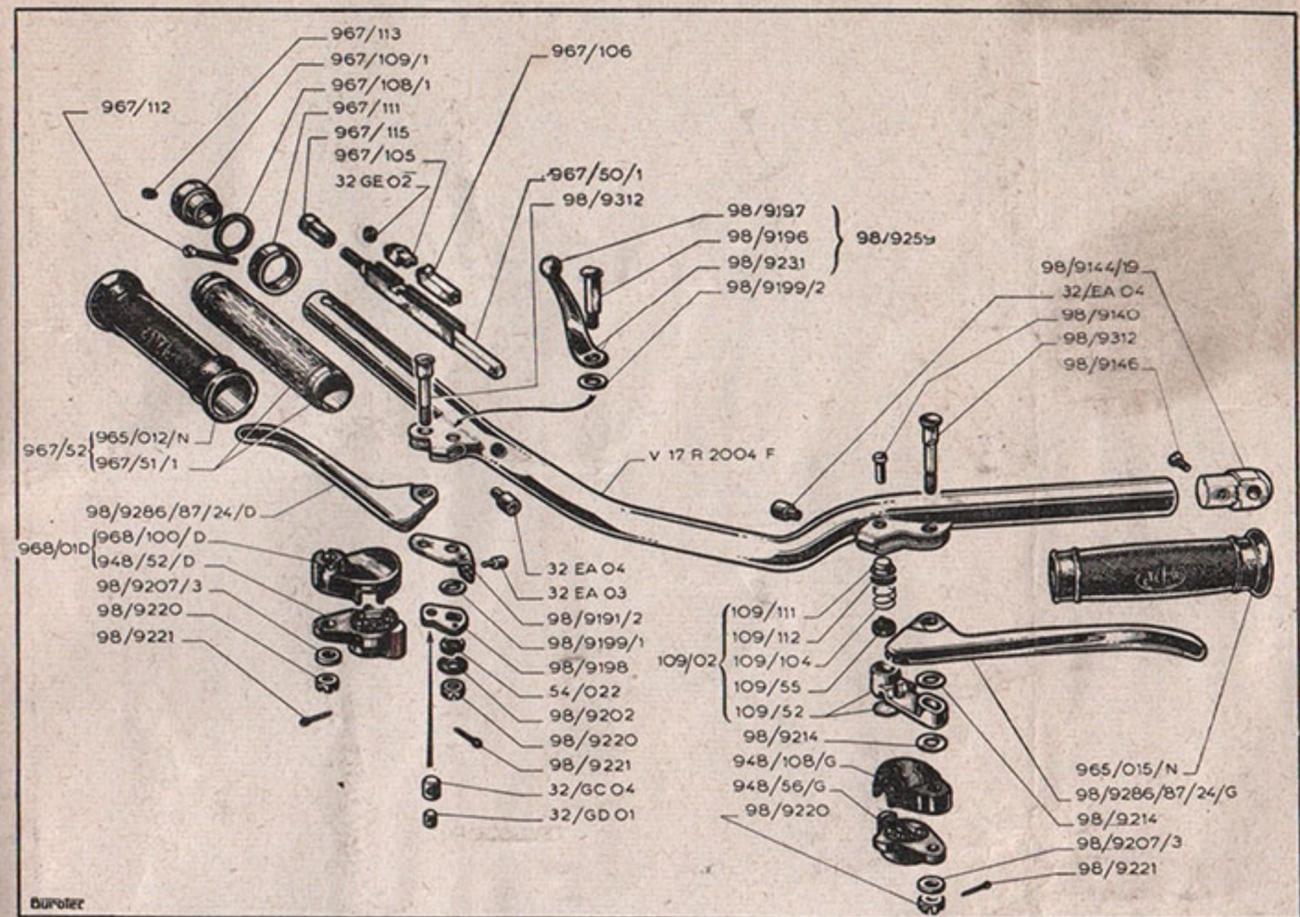
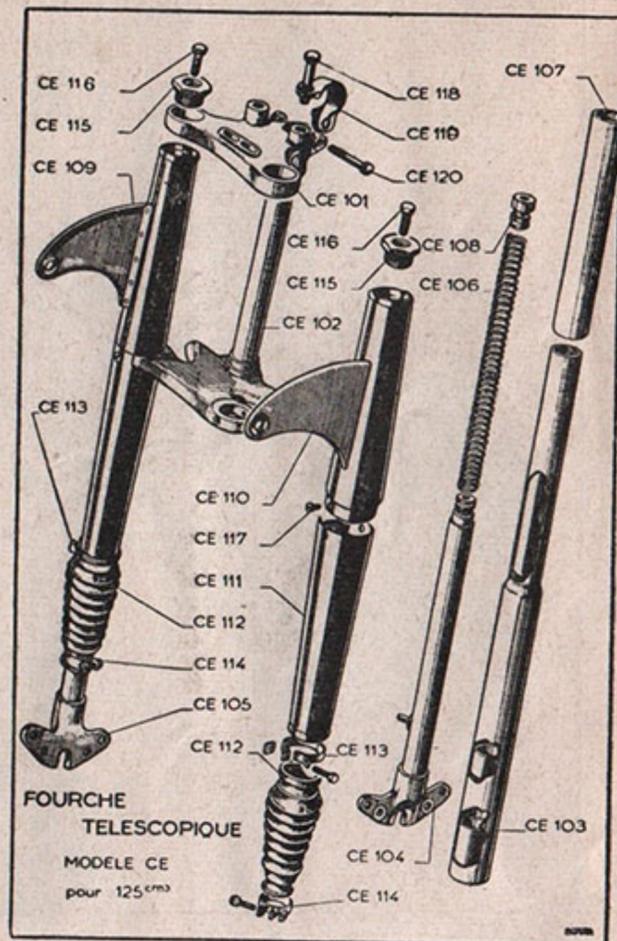
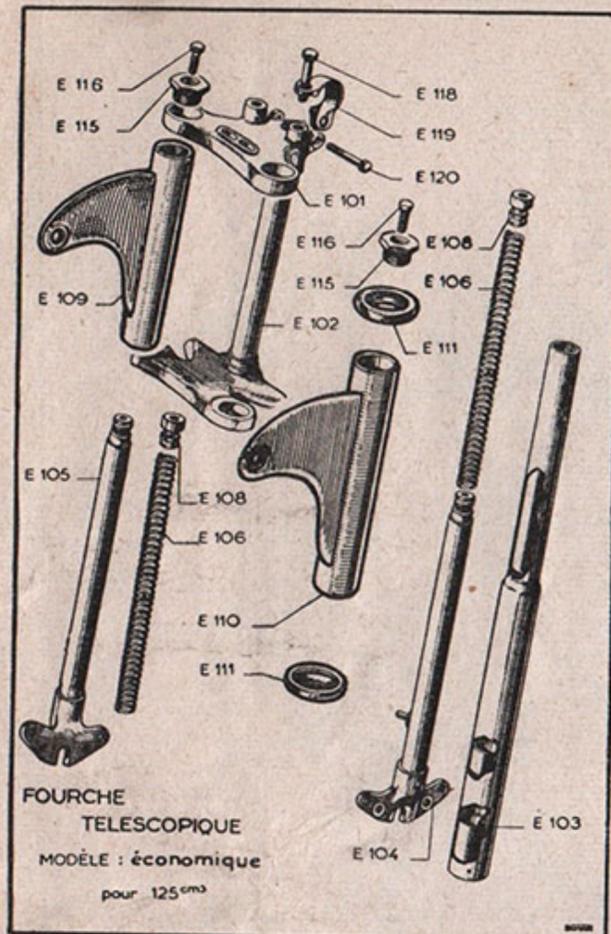
**CARBURATEUR 943/067**

Repère	Désignation	Repère	Désignation
4/149	Ressort vis d'air.	913/54	Collier complet.
4/521	Vis volet gaz.	913/106/60	Gicleur.
13/163	Joint de bouchon.	923/109	Plot de ralenti.
14/017	Goupille fendue.	923/118	Agitateur.
14/032	Ressort d'agitateur.	923/135	Tête de vis.
41/9008	Bouchon de gicleur.	943/54/H	Chapeau.
94/7	Prise d'air complète.	943/55/2	Chapeau complet.
94/129	Axe de cloche.	943/067/R2	Corps de carburateur.
94/138	Vis.	943/103/H	Cuve.
903/227	Ecrou.	943/110	Joint de cuve.
903/263	Bicône.	943/111	Vis de fixation.
903/292	Pointeau.	943/112	Tube.
904/111	Vis du couvercle.	943/114	Vis de ralenti.
904/123	Joint du couvercle.	1891	Flotteur.



**CARBURATEUR 914/022-4020**

Repère	Désignation	Repère	Désignation
4/031	Ecrou de chapeau.	5/065	Aiguille.
4/032	Chapeau.	5/081	Volet gaz coupe n° 4.
4/033	Ecrou d'assemblage.	5/082	Guide volet d'air.
4/037	Ressort volet gaz.	13/129	Vis ralenti.
4/040	Joint.	14/017	Goupille d'agitateur.
4/042/90	Gicleur principal.	14/032	Ressort d'agitateur.
4/046	Ressort volet d'air.	22/021	Agitateur seul.
4/050	Bague isolante.	41/9006	Tendeur de câble.
4/053	Joint de bouchon.	99/54	Collier complet.
4/060	Support de gicleur.	99/55	Filtre à air.
4/061	Gicleur d'aiguille.	903/227	Ecrou de raccord.
4/064	Joint de support.	903/263	Bicône.
4/076	Vis butée.	904/55	Couvercle nu avec siège.
4/077	Ressort vis butée.	904/022	Corps.
4/149	Ressort vis de ralenti.	904/111	Vis de couvercle.
4/230	Goupille d'aiguille.	904/115	Pointeau.
4/051	Collier de serrage.	904/118	Cuve nue.
4/9062	Vis de collier.	904/123	Joint de couvercle.
913/110	Vis de collier.	904/201	Etrangleur.
913/111	Ecrou de vis collier.	923/109	Siège de vis de ralenti.
4/9101	Bouchon de gicleur.	1891	Flotteur.
4/9102	Joint de bouchon.		
5/045	Volet d'air.		

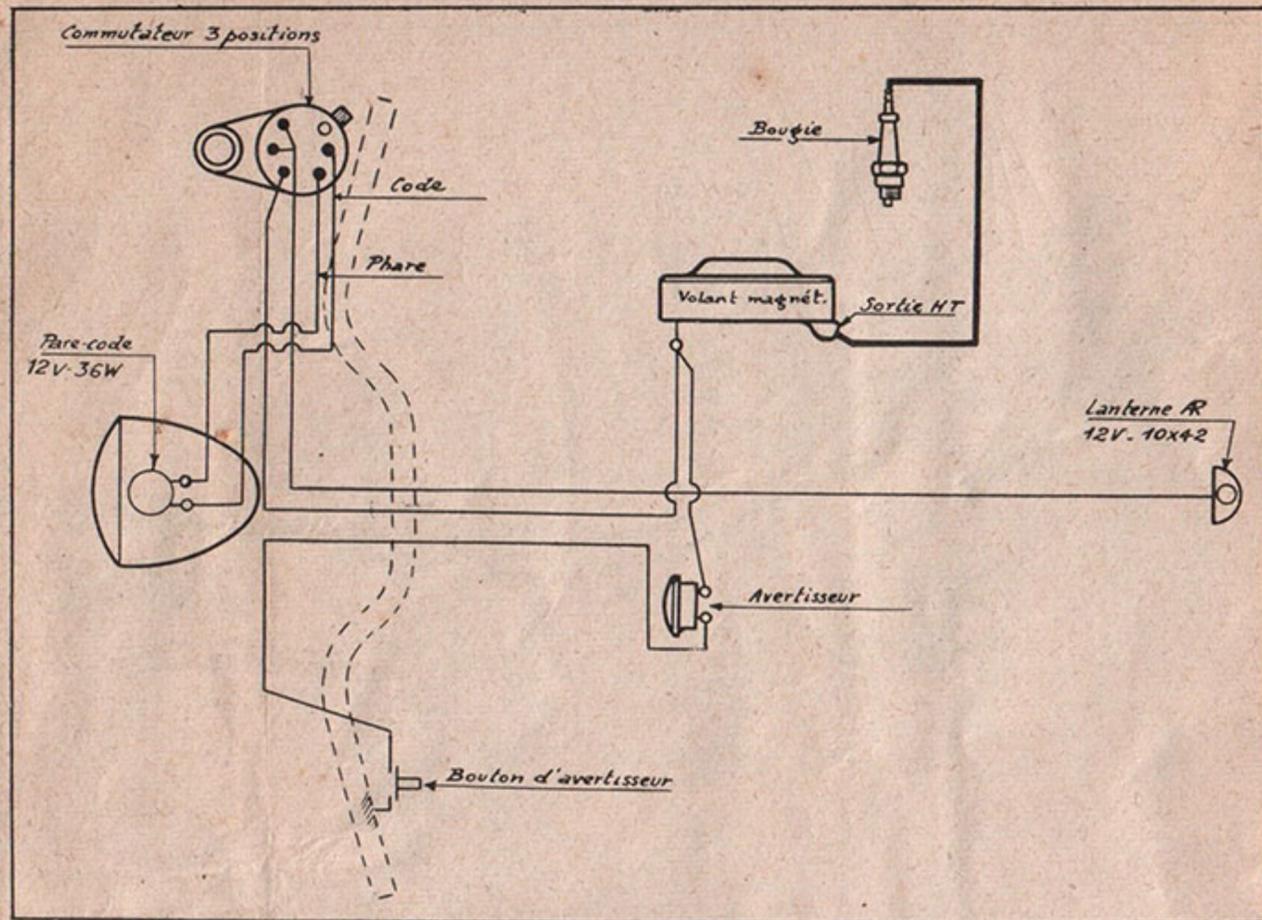


### CINTRE V 4702/AG/DU

Repère	Désignation	Repère	Désignation
E 101	Palier supérieur.	CE 101	Palier supérieur.
E 102	Palier inférieur.	CE 102	Palier inférieur.
E 103	Tube fixé.	CE 103	Tube fixe bague.
E 104	Tube avec ancrage.	CE 104	Tube avec ancrage.
E 105	Tube sans ancrage.	CE 105	Tube sans ancrage.
E 106	Ressort.	CE 106	Ressort.
E 108	Embout supérieur	CE 107	Tube entretoise.
E 109	Tube entretoise droit.	CE 108	Gaine supérieure
E 110	Tube entretoise gauche.	CE 111	Gaine inférieure.
E 111	Bague enjoliveuse.	CE 112	Soufflet caoutchouc.
E 115	Bouchon.	CE 113	Collier du soufflet sup.
E 116	Vis supérieures.	CE 114	Collier du soufflet inf.
E 118	Vis de guidon.	CE 115	Bouchon.
E 119	Colliers de guidon.	CE 116	Vis supérieure.
E 120	Boulon.	CE 117	Vis de gaine.
		CE 118	Vis de guidon.
		CE 119	Collier de guidon.
		CE 120	Boulon.

Repère	Désignation	Repère	Désignation
V 17 R 200 4 F	Cintre nu.	98/9286/87/24	Leviers D et G.
32 EA 04	Embout gaine.	D et G	Axe.
32 GC 04	Goupille câble.	98/9312	Corps complet.
32 EA 03	Embout gaine.	109/02	Commutateur.
32 GD 01	Goupille câble.	948/56 G	Cage.
32 GE 02	Goupille câble.	948/108/G	Poignée caoutchouc fixe.
54/022	Ressort.	965/015/N	Guide coulisseau.
98/9140	Rivet.	967/50/1	Poignée tournante.
98/9144/19	Embout guidon.	967/52	Coulissau C.
98/9146	Vis Rétro.	967/105	Coulissau L.
98/9191/2	Plaquette.	967/106	Rondelle ressort.
98/9198	Maneton.	967/108/1	Bouchon.
98/9199/1 et 2	Rondelle.	967/109/1	Bague.
98/9202	Cuvette.	967/111	Vis fixation.
98/9207/3	Rondelle acier.	967/112	Vis blocage.
98/0214	Rondelle fibre.	967/113	Ecrou.
98/9220	Ecrou.	967/115	Ecrou.
98/9221	Goupille.	968/01/D	Cage commutateur.
98/9259	Manette complète.		

SCHEMA D'INSTALLATION ELECTRIQUE 125 cm<sup>3</sup>



SCHEMA D'INSTALLATION ELECTRIQUE 175 cm<sup>3</sup>

